

Zeitschrift: Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
Herausgeber: Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Band: 39 (1981)
Heft: 182

Rubrik: Aufruf zur Mitarbeit

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ISVTOP – International Saturn Voyager Telescope Observationsprogramme

Sie sind ein engagierter und aktiver Planetenbeobachter und besonders an den grossen Planeten Jupiter und Saturn interessiert? Sie haben Interesse, sich an einem internationalen Forschungsprogramm zu beteiligen? Ihnen steht zur Beobachtung ein Instrument mit mindestens 6" (15 cm) freier Öffnung und einer Brennweite von mindestens 180 bis 200 cm zur Verfügung?

Können Sie diese Fragen mit «Ja» beantworten, gibt Ihnen ein internationales Saturnbeobachtungsprogramm, ähnlich dem sehr erfolgreichen Jupiterbeobachtungsprogramm IJVTOP, das anlässlich der beiden Voyager-Jupiter-Missionen ins Leben gerufen wurde, die Möglichkeit, einen erheblichen Beitrag zur Erforschung der Saturn-Meteorologie zu leisten.

Das ISVTOP, das Ende Oktober beginnen soll, wird organisiert und durchgeführt vom Laboratory for Planetary Atmospheres in London (Dr. Peter Muller) und der Wilhelm-Foerster-Sternwarte Berlin (Wolfgang Anklam, Holger Haug und Christian Kowalec). Jeder Teilnehmer am ISVTOP wird gebeten, seine Originalzeichnungen, Mikrometermessungen, Zentralmeridian-Durchgangsmessungen und Entwicklungsbeschreibungen verschiedener Objekte der Saturnatmosphäre (auch der Bänder und Zonen) regelmässig (einmal monatlich) an das IJVTOP/ISVTOP – Datenzentrum nach Berlin zu senden. Ihre Beobachtungen werden eine ernsthafte Hilfe für das Enträtseln der Phäno-

mene der Saturnatmosphäre sein und die Analyse der Bildreihen, die die beiden Voyager-Sonden vom Saturn aufnehmen werden, unterstützen.

Jeder Beobachter erhält ausführliche Informationen zum Programm, genormte Vordrucke, um die eigenen Beobachtungen datenverarbeitungsgerecht zu notieren, sowie einen Bericht über die Ergebnisse des IJVTOP (in Englisch).

Während der vergangenen Opposition erhielten wir von einigen IJVTOP-Beobachtern weiteres Beobachtungsmaterial von Jupiter. Wir hoffen, dass alle Mitarbeiter auch weiterhin ihre Jupiter-/Saturnbeobachtungen und Messungen nach Berlin senden (sowohl für die vergangene, als auch während der kommenden Oppositionen).

Sämtliches Beobachtungsmaterial von ISVTOP und IJVTOP wird in London und in Berlin analysiert. Ausführliche Ergebnisveröffentlichungen sind dann für Ende 1981 geplant.

Bitte senden Sie Ihren Namen, Ihre Adresse, eine Kurzbeschreibung Ihres Instrumentariums (z.B. Art des Fernrohres, Öffnung, Brennweite, Mikrometer vorhanden usw.) und, wenn möglich, einige Ihrer bisher gewonnenen Saturnbeobachtungen (oder von Jupiter, falls Sie von Saturn keine zur Hand haben sollten) an:

Wolfgang Anklam/Holger Haug/Christian Kowalec
Wilhelm-Foerster-Sternwarte
-ISVTOP-
Münsterdamm 90
D-1000 Berlin 41
West Germany

Bitte schreiben Sie uns in Englisch, Deutsch oder Französisch und fügen Sie Ihrem Schreiben Rückporto (bzw. internationale Antwortscheine) bei.

Sonnengruppe der SAG

Aufruf zur Mitarbeit

Im Herbst 1980 habe ich die Leitung der Sonnengruppe übernommen. Ich möchte an dieser Stelle Herrn Lüthi vielmals dafür danken, dass er es gewagt hat, in der Schweiz eine Sonnengruppe zu gründen. Sicher fiel es ihm nicht leicht, genügend Beobachtungsmaterial zu sammeln.

Das grösste Problem unserer Sonnengruppe stellt leider heute noch die geringe Mitgliederzahl dar! Aus diesem Grunde möchte ich alle Hobbyastronomen ermuntern, Mitglied unserer Sonnengruppe zu werden. Dieser Appell richtet sich auch an Schüler! Im Gegensatz zu vielen Berufstätigen ist es den Schülern eher möglich, die Sonne regelmässig zu beobachten, da diese tagsüber mehr Zeit haben. Dem Schüler bietet die Sonnenbeobachtung manche Vorteile:

1. Die Beobachtungen erfolgen tagsüber, die Leistungen in der Schule werden deshalb nicht durch Schlafmangel beeinträchtigt.
2. Eine systematische Beobachtung erfordert nur ca. $\frac{1}{4}$ – $\frac{1}{2}$ Stunde. Kaum ein anderes astronomisches Teilgebiet lässt sich mit diesem kleinen Zeitaufwand bewältigen. Die regelmässige Sonnenbeobachtung kann sich auch ein Gymnasiast leisten.
3. Es kann mit sehr einfachen und billigen Mitteln beobachtet werden. Benötigt wird ein Fernrohr mit Stativ (Azimutal genügt), geringste Öffnung ca. 40 – 50 cm,

ein Projektionsschirm (meistens wird er selber gebaut) und je nachdem ein Sonnenfilter (Okular- oder Objektivfilter).

Beobachtet werden vorläufig ausschliesslich Sonnenflecken. Leider ist es heutzutage so, dass viele Hobbyastronomen der Meinung sind, dass nur die Sonnenbeobachtung im H-alpha-Licht interessant, die visuelle Beobachtung der Sonnenflecken hingegen uninteressant sei. Diesen Beobachtern kann ich nur eins anraten: H-alpha-Beobachtungen sind zwar interessant, jedoch nichts für Anfänger. Man benötigt dazu auch viel mehr Zeit und Geld als für die visuelle Beobachtung der Sonnenflecken. Dass die Beobachtung der Sonnenflecken ein unerschöpfliches Gebiet ist, hat sich schon in vielen ausländischen Gruppen bestätigt!

Die Relativzahl ist eigentlich nur ein Ergebnis der Fleckenerfassung; wir wollen auch andere Beobachtungen an Sonnenflecken durchführen. Das neue Protokollsystem erlaubt uns, jeden Fleck einzeln bezüglich Form, Position und Abstand vom Zentralmeridian festzuhalten. Dazu werden Schablonenzeichnungen auf genormten, vorgedruckten Schablonenblättern angefertigt. Was man zur Herstellung von solchen Schablonenzeichnungen benötigt, ist ein Projektionsschirm, der ein 11 cm-Ø-Bild der Sonne erzeugt und mindestens fünf Minuten Zeit pro Beobachtung. Anhand dieser Schablonenzeichnungen kann mit grosser Zuverlässigkeit die Klassifizierung der Flecken nach Waldmeier vorgenommen werden.

Eine Qualitätsuntersuchung der Sonnenzeichnungen hat

gezeigt, dass exakt ausgeführte Zeichnungen die Flecken, speziell bezüglich Position und Form, genau wiedergeben. Dies soll ein Anlass dazu sein, mehr solche Sonnenzeichnungen anzufertigen.

Ich möchte abschliessend die Beobachter bitten, sich mit mir in Verbindung zu setzen, so dass im August-ORION ein ausführlicher Halbjahresbericht der Sonnenaktivität publiziert werden kann! Für Ihre Mithilfe danke ich Ihnen schon jetzt recht herzlich.

Adresse des Gruppenleiters:
PETER ALTERMATT, Im Ischlag 5, 4446 Buckten.

IAPPP gegründet!

Im Juni 1980 konstituierte sich in Dayton in den USA die IAPPP (International Amateur-Professional Photoelectric Photometry), eine Gruppe, in welcher Amateure und Fachastronomen gleichermaßen vertreten sind. Innert weniger Monate erreichte diese Gruppe eine Mitgliedschaft von mehr als 100 Personen.

Wie die Namensgebung klar andeutet, will die IAPPP auf keinen Fall bestehende Astronomische Gesellschaften konkurrenzieren. Vielmehr versteht man sich als Dienstleistungsvereinigung auf dem Gebiet der photoelektrischen Photometrie. Die rasante Entwicklung der Elektronikbranche ermöglicht es heute dem interessierten Amateur, mit relativ bescheidenem finanziellem Aufwand photoelektrische Photometrie (elektronische Helligkeitsmessung) zu betreiben, und durch sorgfältig ausgeführte Beobachtungen kann die professionelle Astronomie wirkungsvoll unterstützt werden.

Die IAPPP hat sich selbst folgende Ziele gesetzt:

- Aufrechterhaltung des internationalen Kontaktes zwischen Amateuren und Fachastronomen durch die Organisation von jährlich stattfindenden Symposien (vorläufig ausschliesslich in den USA).
- Austausch von Erfahrungen beim Eigenbau von photoelektrischen Photometern und bei der Auswertung von Beobachtungen.
- Organisation von internationalen Beobachtungsprogrammen für Amateure in Zusammenarbeit mit Fachastronomen.

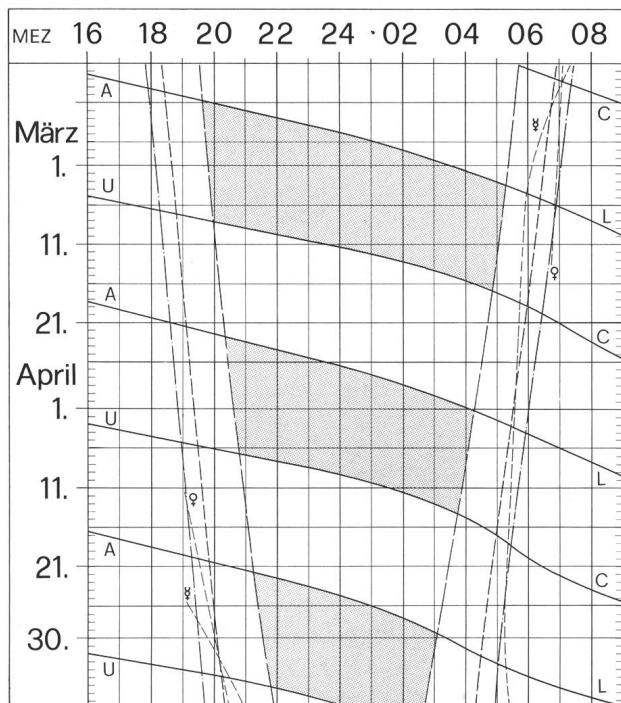
Um diesen Zielen gerecht werden zu können, wird viermal jährlich die IAPPP Communication (in Englisch) veröffentlicht, von welchen den Schreibenden die ersten zwei Nummern bereits vorliegen. Im Heft 2 werden zum Beispiel auf 37 Seiten vier Kleinsternwarten, die mit Photometern verschiedener Bauart ausgerüstet sind, vorgestellt, während sich vier weitere Artikel mit Beobachtungsprogrammen und -methoden beschäftigen.

Die Mitgliedschaft in der IAPPP kostet gegenwärtig \$ 10 pro Jahr (inkl. Communication – Abonnement). Wer bis zum 30. Juni 1981 beitritt, wird als Gründungsmitglied aufgenommen. Die Schreibenden stehen gerne für weitere Informationen zur Verfügung. Für direkte Informationen wende man sich an: Russell M. Genet, Fairborn Observatory, 1247 Folk Road, Fairborn, Ohio 45324, USA.

Adresse der Autoren:

A. GAUTSCHY, Lenz 593, 5728 Gontenschwil.
R. DIETHELM, alte Hofstetterstr. 36, 4112 Flüh.

Sonne, Mond und innere Planeten



Soleil, Lune et planètes intérieures

Aus dieser Grafik können Auf- und Untergangszeiten von Sonne, Mond, Merkur und Venus abgelesen werden.

Die Daten am linken Rand gelten für die Zeiten vor Mitternacht. Auf derselben waagrechten Linie ist nach 00 Uhr der Beginn des nächsten Tages aufgezeichnet. Die Zeiten (MEZ) gelten für 47° nördl. Breite und 8°30' östl. Länge.

Bei Beginn der bürgerlichen Dämmerung am Abend sind erst die hellsten Sterne — bestenfalls bis etwa 2. Grösse — von blossem Auge sichtbar. Nur zwischen Ende und Beginn der astronomischen Dämmerung wird der Himmel von der Sonne nicht mehr aufgehellt.

Les heures du lever et du coucher du soleil, de la lune, de Mercure et de Vénus peuvent être lues directement du graphique.

Les dates indiquées au bord gauche sont valables pour les heures avant minuit. Sur la même ligne horizontale est indiqué, après minuit, le début du prochain jour. Les heures indiquées (HEC) sont valables pour 47° de latitude nord et 8°30' de longitude est.

Au début du crépuscule civil, le soir, les premières étoiles claires — dans le meilleur des cas jusqu'à la magnitude 2 — sont visibles à l'œil nu. C'est seulement entre le début et la fin du crépuscule astronomique que le ciel n'est plus éclairé par le soleil.

— — — — —	Sonnenaufgang und Sonnenuntergang Lever et coucher du soleil
-----	Bürgerliche Dämmerung (Sonnenhöhe —6°) Crépuscule civil (hauteur du soleil —6°)
———	Astronomische Dämmerung (Sonnenhöhe —18°) Crépuscule astronomique (hauteur du soleil —18°)
A L	Mondaufgang / Lever de la lune Monduntergang / Couche de la lune
U C	Kein Mondschein, Himmel vollständig dunkel Pas de clair de lune, ciel totalement sombre